

Договор  
купли-продажи товаров № 4Аi/19

мун.Бэлць

2 января 2019 г.

S.A. "Basarabia-Nord", Республика Молдова 3100, мун.Бэлць бул.Викторией 90 А, тел. факс.+373 231/5 43 05, 5 43 01, ВС „МолдоваАгроиндбанк” АО.фил. Бельцы, б/к. AGRNMD2X750, р/с. MD74AG000000022512110196, ф/к. 1002602004366 НДС 1200151, ВС „Comertbank” SA.фил.2Бэлць,б/кСМТBMD2X508,iban. MD25CM000225104980142506, в лице генерального директора Дмитрия Мунтяну, действующего на основании устава, именуемое в дальнейшем «Продавец», с одной стороны, и

S.R.L. "Produse de Familie" Республика Молдова, мун.Кишинэу ул. Четатя Алба 176, тел. /+373 22/ 921505, ВС „МолдоваАгроиндбанк” АО.фил. Кишинэу, б/к. AGRNMD2X887, р/с. MD94AG000000022511534335, ф/к 1010600010111, НДС 0307555, в лице директора Финчук Мирослава, действующего на основании устава, именуемое в дальнейшем «Покупатель», с другой стороны, совместно в дальнейшем именуемые стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

**1. Предмет договора.**

1.1. На условиях и в порядке, определенном настоящим договором, «Продавец» обязуется изготовить по заявке «Покупателя» с использованием своих материалов товар / мясoproductы в ассортименте/, а «Покупатель» обязуется принять и оплатить товар (далее по тексту настоящего договора «товар»). Продавец имеет право реализовывать «товар» в фирменной сети магазинов, осуществляющих торговую деятельность.

1.2. На условиях и в порядке договора «Продавец» осуществляет «Покупателю» поставку мяса в ассортименте, цена, количество, вид определяются в налоговых накладных.

1.3. В изготовлении всего ассортимента товара для «Покупателя», «Продавец» обязуется использовать товарный знак "Filletti".

**2. Стоимость товара.**

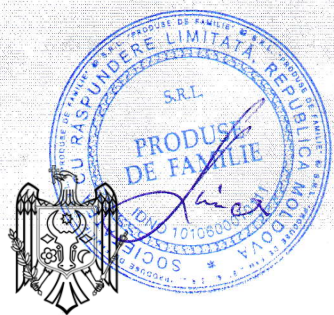
2.1. Настоящим стороны согласуют, что общая цена договора определяется на основании выписанных налоговых накладных.

2.2. Цена товара устанавливается в соответствии с спецификацией и/или налоговой накладной, являющейся неотъемлемой частью данного договора и, считается согласованной, если «Покупатель» принял товар.

2.3. Цена товара меняется с обоюдного согласования сторон. «Продавец» обязуется известить «Покупателя» об изменении цены за 15 календарных дней.

2.4. Оплата по настоящему договору производится с отсрочкой платежа в 30 / тридцать/ календарных дней с момента осуществления приемки товара «Покупателем» по каждой партии в отдельности.

2.5. Оплата производится в молдавских леях путем перечисления на расчетный счет «Продавца».



### 3. Порядок передачи товара

3.1. Товар по настоящему договору изготавливается и подлежит передаче на основании заявок, которые принимаются «Продавцом».

Передача - склад «Продавца», расположенный по адресу: муниципия Бэлць бульвар Виктории 90 А.

3.2. Поставляемый товар должен соответствовать действующим на территории РМ ГОСТ-ам, стандартам. Каждая партия сопровождается удостоверением качества с указанием сорта, даты выработки, сроков реализации, режима хранения товара.

3.3. Поставка товара по количеству и качеству осуществляется «Продавцом» в момент приема при погрузке или выгрузке его с автотранспортного средства при участии представителя «Покупателя».

### 4. Права и обязанности.

#### 4.1. Продавец обязуется:

4.1.1. Производить работу только на основании заявки, полученной от «Покупателя»;

4.1.2. Выполнить работу / изготовить товар / из своих материалов, своими силами и средствами;

4.1.3. Передать изготовленную продукцию «Покупателю» в соответствии с сопроводительными документами на каждую партию отгружаемой продукции, а именно:

- ✦ ветеринарный сертификат;
- ✦ сертификат соответствия;
- ✦ налоговая накладная
- ✦ удостоверение качества.

4.1.4. Получить штрих коды.

#### 4.2. Продавец имеет право:

4.2. Требовать выплаты стоимости переданного товара.

4.2.1. Самостоятельно определять способы выполнения заявок «Покупателя».

4.2.3. Требовать возмещения убытков в случае отказа «Покупателя» от оплаты товара, при отсутствии вины в отказе со стороны «Продавца».

4.2.4. Отказаться в одностороннем порядке от исполнения данного договора в случае неоплаты «Покупателем» долга в установленные договором сроки.

#### 4.3. Покупатель обязуется:

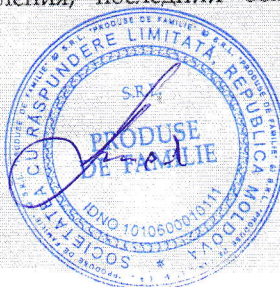
4.3.1. Предоставлять заявки посредством факса, почты, и т.д., а именно:

- ✦ на сырокопченые позиции - на месяц вперед;
- ✦ на в/копченые и грушпу салами - за 4 дня;
- ✦ на п/копченые - за 2 дня;
- ✦ на вареные - за 2 дня;
- ✦ на сервировку - за 1 день;
- ✦ на п/фабрикаты - за 5 дней;
- ✦ на копчености- за 5 дней;
- ✦ на консервы - за 1 месяц.

4.3.2. Принять в установленный срок изготовленный товар и оплатить его стоимость.

4.3.3. При обнаружении нарушения условий договора, ухудшающих результат работы, или иных недостатков в работе немедленно заявить об этом в письменной форме.

4.3.4. В случае досрочного прекращения договора «Покупателем» без предварительного уведомления, последний обязан возместить «Продавцу» связанные с этим убытки.



**4.4. Покупатель имеет право:**

4.4.1. Проверять ход и качество выполняемой работы, не вмешиваясь в финансово-хозяйственную деятельность «Продавца»;

4.4.2. При наличии недостатков в работе потребовать их устранения.

**5. Ответственность сторон.**

5.1. В случае просрочки «Покупателем» обязанности по оплате «товара», «Покупатель» по требованию «Продавца» уплачивает последнему договорную неустойку в размере 0,1 % от неоплаченной суммы за каждый день просрочки.

5.2. В случае просрочки «Продавцом» обязанности по передаче «товара», «Продавец» уплачивает «Покупателю» по требованию последнего договорную неустойку в размере 0,1% от стоимости непереданного в срок «товара» за каждый день просрочки.

**6. Форс-мажор.**

6.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное невыполнение своих обязательств, если это вызвано форс-мажорными обстоятельствами, за исключением возврата денежных средств оплаченных предварительно.

6.2. Под форс-мажорными обстоятельствами понимаются обстоятельства, возникшие после заключения настоящего Договора в результате событий, которые невозможно предвидеть или устранить и имеющие чрезвычайный характер (наводнение, землетрясение, военные действия и т.д.).

6.3. В случае возникновения форс-мажорных обстоятельств, сроки выполнения обязательств по настоящему Договору отодвигаются на период действия вышеуказанных обстоятельств и их последствий. Сторона, у которой возникли форс-мажорные обстоятельства, обязана в течение семи дней уведомить другую сторону о возникновении и завершении вышеуказанных обстоятельств. Данный факт должен быть подтвержден Актом Торгово-промышленной Палаты Республики Молдова.

6.4. Уведомление о возникновении и завершении форс-мажорных обстоятельств, поступившее с опозданием лишает сторону ссылаться на вышеуказанные обстоятельства.

6.5. В случае если форс-мажорные обстоятельства длятся более 30-ти дней, стороны должны немедленно произвести окончательные расчеты, вернуть причитающееся имущество, в том числе денежные средства.

**7. Прочие условия.**

7.1. Настоящий договор составлен в двух экземплярах на 3-х страницах (указание общего количества страниц подписываемого договора) каждый.

7.2. Настоящий договор может быть расторгнут «Покупателем» в одностороннем порядке в случае:

- существенного нарушения условий настоящего договора.

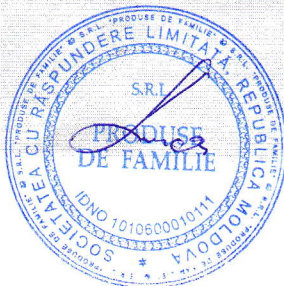
7.3. Настоящий договор может быть расторгнут «Продавцом» в одностороннем порядке в случае:

- существенного нарушения условий настоящего договора.

7.4. В случае возникновения споров и разногласий для сторон является обязательным досудебный претензионный порядок рассмотрения споров. Срок рассмотрения претензии - 30 календарных дней с даты получения такой претензии.

7.5. Любая корреспонденция по настоящему договору является отправленной надлежащим образом, если таковая отправляется почтовой корреспонденцией заказным письмом по следующим адресам, указанным сторонами в качестве почтового.


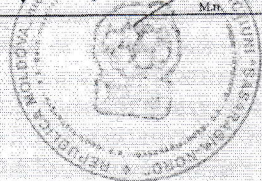

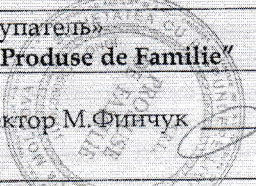
7.6. Настоящий договор действителен с момента его подписания и до «2 « января 2021г.



*[Handwritten signature]*

Договор считается пролонгированным на тех же условиях на следующий год, если за 30 дней до окончания срока ни одна из сторон не направила письменного предупреждения о его прекращении.

**8. Подписи сторон**

«Продавец» <b>SA "Basarabia-Nord"</b>	«Покупатель» <b>SRL "Produse de Familie"</b>
Генеральный директор Д.Мунтяну  М.п. 	Директор М.Финчук  М.п. 



INTREPRINDEREA DE STAT „CENTRUL DE METROLOGIE APLICATĂ ȘI CERTIFICARE”



# CERTIFICAT

DE CONFORMITATE A SISTEMULUI DE MANAGEMENT  
AL CALITĂȚII nr. SMC 0124

ELIBERAT: „BASARABIA-NORD” S.A.  
bd. Victoriei 90A, mun. Bălți, MD-3100, Republica Moldova  
Tel: (373 231) 5-43-05, fax: (373 231) 5-43-01, E-mail: info@basarabia-nord.md

PRIN PREZENTUL CERTIFICAT SE CONFIRMĂ CĂ, SISTEMUL DE MANAGEMENT AL CALITĂȚII  
PENTRU ACTIVITĂȚILE

**PRELUCRAREA CĂRNII.  
FABRICAREA CONSERVELOR ȘI A PRODUSELOR DIN CARNE.**

CORESPUNDE DOMENIULUI DUPĂ CODUL IAF 3 ȘI ESTE CONFORM CU CERINȚELE STABILITE  
ÎN STANDARDUL INTERNAȚIONAL

## ISO 9001:2015

adoptat ca standard național SM SR EN ISO 9001:2015

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA DECIZIEI nr. 0148 din 12.04.2018  
Certificarea a fost efectuată de către Organismul de Certificare a Sistemelor de Management (OC SM)  
al Întreprinderii de Stat „Centrul de Metrologie Aplicată și Certificare” (ÎS CMAC).

Evaluarea periodică se efectuează anual de către OC SM al ÎS CMAC  
Adresa juridică: str. Eugen Coca 28, mun. Chișinău, MD-2064, Republica Moldova  
tel.: (373 22) 21-84-89, fax: (373 22) 74-54-89

Certificat de acreditare nr. OC smc-01 din 29 mai 2015



SR EN ISO 9001:2015  
SR EN ISO 9001:2015  
SR EN ISO 9001:2015

Conducătorul  
Organismului de Certificare

L.Ș.



L. GHIDIRIMȘCHI



VALABILITATEA CERTIFICATULUI ESTE CONDIȚIONATĂ DE REZULTATELE AUDITURILOR  
DE SUPRAVEGHERE ANUALE ȘI SE STABILEȘTE:

Din data 12.04.2018

Valabil până la 12.04.2019

Valabil până la 12.04.2020

Valabil până la 11.04.2021



CERTIFICATUL ESTE VALABIL CU CONDIȚIA RESPECTĂRII CERINȚELOR STANDARDULUI DE REFERINȚĂ

ÎNȚREPRINDEREA DE STAT „CENTRUL DE METROLOGIE APLICATĂ ȘI CERTIFICARE”



# CERTIFICAT

DE CONFORMITATE A SISTEMULUI DE MANAGEMENT  
AL SIGURANȚEI ALIMENTELOR nr. SMSA 0125

ELIBERAT: „BASARABIA-NORD” S.A.

bd. Victoriei 90A, mun. Bălți, MD-3100, Republica Moldova

Tel: (373 231) 5-43-05, fax: (373 231) 5-43-01, E-mail: info@basarabia-nord.md

PRIN PREZENTUL CERTIFICAT SE CONFIRMĂ CĂ, SISTEMUL DE MANAGEMENT PENTRU  
ACTIVITĂȚILE

**PRELUCRAREA CĂRNII.  
FABRICAREA CONSERVELOR ȘI A PRODUSELOR DIN CARNE.**

CORESPUNDE CATEGORIEI C/CI; G/GI DIN LANȚUL ALIMENTAR ȘI ESTE CONFORM CU  
CERINȚELE STABILITE ÎN STANDARDUL INTERNAȚIONAL

## ISO 22000:2005

adoptat ca standard național SM SR EN ISO 22000:2006

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA DECIZIEI nr. 0148 din 12.04.2018

Certificarea a fost efectuată de către Organismul de Certificare a Sistemelor de Management (OC SM)  
al Întreprinderii de Stat „Centrul de Metrologie Aplicată și Certificare” (ÎS CMAC).

Evaluarea periodică se efectuează anual de către OC SM al ÎS CMAC

Adresa juridică: str. Eugen Coca 28, mun. Chișinău, MD-2064, Republica Moldova  
tel.: (373 22) 21-84-89, fax: (373 22) 74-54-89

Certificat de acreditare nr. OC smsa-01 din 29 mai 2015



AN SR EN ISO 22000:2006-12015  
SR SR EN ISO 22000:2015  
OC smsa-01

Conducătorul  
Organismului de Certificare

L.Ș.



L. GHIDIRMSCHI



VALABILITATEA CERTIFICATULUI ESTE CONDIȚIONATĂ DE REZULTATELE AUDITURILOR  
DE SUPRAVEGHERE ANUALE ȘI SE STABILEȘTE:

Din data 12.04.2018

Valabil până la 12.04.2019

Valabil până la 12.04.2020



Valabil până la 11.04.2021



CERTIFICATUL ESTE VALABIL CU CONDIȚIA RESPECTĂRII CERINȚELOR STANDARDULUI DE REFERINȚĂ